

აღარისარსარქივოსამარტველოს

2013 წლის მუშაობის გეგმა

# #	სამუშაოს დასახელება	საზომი ერთეული	სამუშაოს მოცულობა				
			წელი	კვარტალი			
				I	II	III	IV
1	2	3	4	5	6	7	8
1	I დოკუმენტების დაცვა და სენაქვა						
	გარდასაქმებულნი დოკუმენტების ფიზიკური დაცვა						
	a) სარესტავრაციოდ მომზადება	ფურცელი	19327	4831	4832	4832	4832
	b) ყდასი ცასმა ცასაკრებლად მომზადება	სეს.ერთ.	2805	701	702	701	701
	გ) საკმეტაყუტების მოტავსება	სეს.ერთ.	არ იგეგმ.	–	–	–	–
2	განსაკუთრებული რიგის მოქმედების დოკუმენტების დაცვა (საკმეტაყუტების დაცვა)		2096	525	525	525	525
	a) გარდასაქმებულნი დოკუმენტების	სეს.ერთ.	1096	274	274	274	274
	b) კინოდოკუმენტების	სეს.ერთ.	არ იგეგმ.	–	–	–	–
	გ) ფოდოდოკუმენტების	სეს.ერთ.	1000	250	250	250	250
	d) ფონოდოკუმენტების	სეს.ერთ.	არ იგეგმ.	–	–	–	–
1	2	3	4	5	6	7	8
3	დოკუმენტების არსებობისა და მდგომარეობის შემოწმება		31368	7842	7842	7842	7842
	a) მარტველის ტიპის – გარდასაქმებულნი დოკუმენტების	სეს.ერთ.	10325	2582	2583	2582	2582
	b) პირადი შემადგენლობის	სეს.ერთ.	21043	5260	5261	5261	5261
	გ) კინოდოკუმენტების	სეს.ერთ.	არ იგეგმ.	–	–	–	–

4	d) fotodokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	e) fonodokumentebis	Ses. er T.	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	II dokumentebis sai-nformacio-saZiebo sistemis Seqmna da ganvi Tareba						
	dokumentebis aRwera:		250	—	—	—	—
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. er T	250	—	83	83	83
	b) piradi warmoSobis dokumentebis	Ses.er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	g) samecni ero-teqnikuri dokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	d) kinodokumentebis	<u>saaR. er T</u> Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	e) fotodokumentebis	<u>saaRer T.</u> Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	v) fonodokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
5	dokumentebis anawer ebis gadamuSaveba						
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. er T	6885	1721	1721	1721	1721
	b) samecni ero-teqnikuri dokumentebis	Ses.er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	g) kinodokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	d) fotodokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
1	2	3	4	5	6	7	8
6	e) fonodokumentebis	Ses. er T	ar i gegmeb.	—	—	—	—
	dokumentebis katal ogizacia						
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. er T	ar i gegmeb	—	—	—	—
	piradi warmoSobis do-	Ses. er T	—	—	—	—	—

	kumentebis							
	b) samecni ero-teqnikuri dokumentebis	baraTi	-	-	-	-	-	-
	g) kinodokumentebis	baraTi	-	-	-	-	-	-
	d) fotodokumentebis	baraTi	-	-	-	-	-	-
	e) fonodokumentebis	baraTi	-	-	-	-	-	-
	III erovnul i saarqivo fondis formireba							
7	dokumentebis mi Reba		3491	872	873	873	873	873
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. erT.	3279	819	820	820	820	820
	b) samecni ero-teqnikuri dokumentebis	Ses. erT	ar i gegmeb.	-	-	-	-	-
	g) kinodokumentebis	Ses. erT	ar i gegmeb.	-	-	-	-	-
	d) fotodokumentebis	Ses. erT	192	48	48	48	48	48
	e) fonodokumentebis	Ses. erT	ar i gegmeb.	-	-	-	-	-
	v)piradi warmoSobis dokumentebi moqal aqeeb	Ses. erT	20.	-	-	20	-	-
8	central ur arqivSi dacul i dokumentebis mi znobrivi Semfasebel i eqspertiza (gadaTval i-ereba)		8187	2047	2047	2047	2046	2046
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. erT	1395	349	349	349	349	349
	b) piradi Semadgenl obis	Ses. erT.	6792	1698	1698	1698	1698	1698
1	2	3	4	5	6	7	8	

	b) samecniero-teqnikuri dokumentebis	Ses. erT	ar igegmeb.	—	—	—	—
	g) kinodokumentebis	Ses. erT	ar igegmeb.	—	—	—	—
	d) fotodokumentebis	Ses. erT	ar igegmeb.	—	—	—	—
	e) fonodokumentebis	Ses. erT	ar igegmeb	—	—	—	—
	v) Tematuri baraTi	baraTi	ar igegmeb	—	—	—	—
9	saarqivo sammarTvel os saeqsperto-Semmowmebeli komisiis mier dawesebul ebis, organizaciebisa da sawarmoebis saqmeTa anawerebis damtkiceba (SeTanxmeba)	Ses. erT.	3491	872	873	873	873
	a) mmarTvel obiTi dokumentaciis	Ses. erT.	3279	819	820	820	820
	b) samecniero-teqnikuri dokumentebis	Ses. erT.	ar igegmeb.	—	—	—	—
	g) piradi Semadgenlobis dokumentebis	Ses. erT	ar igegmeb.	—	—	—	—
	d) fotodokumenti	Ses. erT	192	48	48	48	48
	e) fonodokumenti	Ses. erT	ar igegmeb	—	—	—	—
	v) piradi warmoSobis	Ses. erT.	20	—	—	—	20
10	IV dokumentebis gamoyeneba						
	dokumentebis gamofenis organizeba	gamofena	9	3	2	2	2
11	radio da tel egadacemis momzadeba	gadacema	6	2	1	2	1
12	statiebis da dokumentebis momzadeba	publikaci	12	3	3	3	3
13	arqivSi konferenciebisa da eqskursiebisa da gakvetilebis Cata-reba	RonisZieb	17	3	4	5	5
14	sainiciativo informacia	werili	2	—	1	—	1
15	Jurnal „arxeioni--s gamocema	gamocema	2	—	1	—	1
16	Tematuri nusxebis momzadeba		5	1	2	1	1

aWaris avtonomiuri respublikis mTavrobis saqveuwyebo dawesebul eba _ saarqivo sammarTvel os da misi teritoriuli organo _ arqivebis 2013 wl is ZiriTad RonisZiebaTa gegmis

g a n m a r t e b i T i b a r a T i

aWaris avtonomiuri respublikis mTavrobis saqveuwyebo dawesebul eba _ saarqivo sammarTvel os da misi teritoriuli organo _ arqivebis 2013 wl is ZiriTadi RonisZiebaTa gegma Sedgenilia saqarTvel os erovnuli arqivis mier SemuSavebuli saarqivo dawesebul ebebis muSaobis 2011 wl is dagegmvis rekomendaciebiT da 2012 wl is miTiTebidan gamomdinare.

RonisZiebaTa gegma moicavs saarqivo dargis ganvitarebis ZiriTad mimarTul ebebs kerZod: dokumentebis Senaxvis uzrunvel yofas, gansakuTrebul ad Rirebul ebis mqone dokumentebis gamovlenas, dokumentebis arsebobisa da mdgomareobis Semowmebas, samecniero-sacnobarო aparatis Seqmnas da uzrunvel yofas, dokumentebis Semfasebel eqspertizas, dokumentebis anawerebis gadamuSavebas, miznobriv eqspertizas, erovnuli saarqivo fondis formirebas, uwyebebSi dokumentebis Senaxvas da saqmiswarmoebis organizacias, dokumentebis samecniero-teqnikur damuSavebas, gamoyenebas da publikacias, samecniero-metodur muSaobas, materieluri-teqnikuri bazis ganvitarebas.

saorganizacio da analitikuri muSaobis dargSi saarqivo sammarTvel os da misi teritoriuli organo _ arqivebis TanamSromlebisTvis 2013 wl isatvis dagegmilia „erovnuli saarqivo fondisa da erovnuli arqivebis Sesaxeb~ saarqivo kanonisa da sxva kanonqvemdebare normatiuli aqtebis metoduri swavleba. erovnuli saarqivo fondis dokumentebis gamoyenebisa da publikaciis dargSi, ki

dagegmilia wl is ganmavl obaSi _ „erovnul i saarqivo fondis saxel mwifo sakuTrebis daSvebis wesis~, sacavidan dokumentebis gacemisa da dabrunebis, Sesrul ebul samuSaoebze daxarjuli droisa da gamomuSavebis normebis praqtikuli gamoyenebis, dakompleqtebis wyarodawesebul ebebSi Senaxvis zRvruli vadebit dadgenili vadis zeviT daculi dokumentebis eqspertizis, likvidirebuli organizaciebis, dawesebul ebebis dokumentebis samecniero-teqnikurad wesrigSi moyvanisa da Sesabamis arqivSi Casabarebl ad _ Seswavl isa da praqtikaSi gamoyenebis ganxorciel ebis mizniT.

sazRvargareTTan, sazogadoebasTan, masmediasTan urTierTobis, dokumentebis gamoyenebisa da publikaciis ganyofil ebis mier 2013 wels dagegmilia veb-gverdis ganaxleba, SesaZiebl obebis gazrda, fotoebis SerCeva-gantavseba, Riesaxsovari dReebis aRniSvnis, gamofenebis mowyobis, konferenciebis Catarebis, ucxo qveynis (sofia, stambuli, kievi, odesa, graci, qairo) da saaqarTvelos teritoriaze arsebuli saxel mwifo arqivebSi aWaris, samxreT-dasavleT saaqarTvelos Sesaxeb arsebuli dokumentebis qseroaslebis Semotanis organizeba, Jurnal „arxeionis~sori nomris momzadeba da gamocema, bukletis momzadeba _ gamocema, sazogadoebis Tval saCino warmomadgenlebtan Sexvedrebis gamarTva, sazRvargareTis qveynebtan urTierT TanamSromlobis memorandumis gaformeba da erToblivi RonisZiebis mowyoba, saarqivo sammarTvelosa da adgil obriv arqivebSi l okaluri qselis montaJi, marTva da ganvitareba, saserviso proeqtirebisa da misi keTil mowyobis dagegmareba da sxva.

I _ dokumentebis dacva da Senaxva.

1. erovnul i saarqivo fondis dokumentebis dacvisa da Senaxvis uzrunvel sayofad dagegmil ia martivi restavracia Cautardes 19 327 furcel s (danarTi #1.1.a). ydaSi Casma-Cakereba Cautardeba sul _ 2 805 S/ erTeul s, maT Soris sammarTvel oSi _ 1 411 S/erTeul s, saarqivo sammarTvel os teritoriul organo _ arqivebSi 1394 S/ erTeul s. (danarTi #1. 1.b).

2. gansakuTrebul ad Rirebul ebis mqone dokumentebis gamovl ena.

gansakuTrebul i Rirebul ebis mqone dokumentebis gamovl enis mizniT gadaTval ierdeba sul 2096 S/erTeul i _ saarqivo sammarTvel os central ur arqivSi dacul i fondi #r-605 baTumis botanikuri baRis 1950-2002 wl is 1096 S/erTeul i da 1000 fotodokumenti. (danarTi #1.2.a). kinodokumentebis da fotodokumentebis gamovl ena ar igegmeba.

3. dokumentebis arsebobisa da mdgomareobis

Semowmeba. dokumentebis arsebobisa da mdgomareobis Semowmeba Cautardeba 2013 wel s sul 65 fondis 31 368 S/erTeul s, maT Soris sammarTvel os central ur arqivSi dacul i 25 fondis _ 14 662 S/erTeul s, xol o sammarTvel os teritoriul i organo _arqivebSi 40 fondis 16 706 S/erTeul s (danarTi#1.3.a). kinodokumentebis, fotodokumentebis da fonodokumentebis arsebobisa da mdgomareobis Semowmeba 2013 wl isTvis ar igegmeba.

II- dokumentebis sainformacio-saZiebo sistemis

Seqmna da ganviTareba.

dokumentebis sainformacio-saZiebo sistemis ganviTarebis mizniT saarqivo sammarTvel os arqivSi moxdeba mmarTvel obiTi 250 S/erTeul i dokumentis aRwera. teritoriul arqivebSi, piradi warmoSobis, samecniero-teqnikuri, kino, foto da fonodokumentebis aRwera ar igegmeba.

5.dokumentebis anawerebis gadamuSaveba.

აწარმოოს ავტონომიური რესპუბლიკის საარქივო სამმართველოს არქივის და ტერიტორიული ორგანო – არქივების ფონდების აწარმოების გაუმჯობესება-გადამსახურება საქართველოში 44 ფონდის 6 885 ს/ერთეულს. მათ შორის სამმართველოს არქივის დაცული 40 ფონდის 5 454 ს/ერთეულს, ხოლო სამმართველოს ტერიტორიული ორგანო – არქივების 4 ფონდის – 1431 ს/ერთეულს: აკადემიური კოლექციის არქივი – 1331 ს/ერთეულს, ხოლო არქივი 100 ს/ერთეულს. (დანართი #II.5.a). ხელვაჭურის, კედის, სუაქვის არქივების კი დოკუმენტების გადამსახურება არ იგეგმება.

საარქივო სამმართველოს არქივის აქტივობის მიზნად, არჩევანის აწარმოების შედეგად შეიქმნა ფონდების ბარათები და შედგინდა საქართველოს არქივის შესახებ განკარგულებული 2013 წლის 10 აპრილამდე – თანამდებრივი არქივის გენერალური დირექტორის 2009 წლის 10 ნოემბრის #61-ზს ბრძანებით დამტკიცებული ვარსადგენის საგანგებო, საარქივო და საარჩევნო დოკუმენტაციის ტაბელი მიხედვით. გაგრძელდება მუშაობა წინა წლების ფონდების ბარათზე საარქივო მუშაობის შესახებ სახელმწიფო ენაზე შესადგენად. ამ მიზნით შეიქმნა და საქართველოს ეროვნული არქივის საფონდო კატალოგის გასართავად – საარქივო სამმართველოს არქივის მომზადება ფონდების ბარათები.

ამავე ვადის მომზადება სტატისტიკური ანგარიშის – საარქივო სამმართველოსა და ტერიტორიული ორგანო – არქივების, ეროვნული საარქივო ფონდის დოკუმენტების სწავლის ორგანიზაციის შესახებ (ფორმა #3 არქივის პასპორტი) და ცნობა არქივის დაცული ფონდების შესადგენი ობიექტების და მათი მფლობელების ცვლილების შესახებ.

III ეროვნული საარქივო ფონდის წარმოება

7. აწარმოოს ავტონომიური რესპუბლიკის საარქივო სამმართველოს არქივის და ტერიტორიული ორგანო – არქივების 2013 წლისთვის დაგეგმილია სულ –

3 491 S/erTeul is miReba, maT Soris sammarTvel os central ur arqivSi 1909 S/ erTeul i, xol o teritoriul organo _ arqivebSi 1 582 S/erTeul i.

aseve saxel mwifo Senaxvaze miRebul i iqneba sul -192 S/erTeul i fotodokumenti _ maT Soris sammarTvel os arqivSi 160 fotodokumenti xol o teritoriul arqivebSi 32 S/erTeul i fotodokumenti.

2013 wel s aseve miRebul i iqneba social isturi Sromis gmiris 1938 wel s dabadebul i naTel a Cel ebaZis piradi warmoSobis 20 saqmeTa erTeul i (danarTi#III.7.a). 2013 wel s aseve dagegmilia 17 dawesebul eba-organizaciis mecnierul -teqnukurad damuSaveba (danarTiIII.7.b).

8. miznobriv Semfasebel i eqspertiza

miznobriv Semfasebel i eqspertiza Cautardeba sul 34 fondis 8187 S/erTeul s, aqedan mmarTvel obiTi xasiaTis 8 fondis 1395 S/erTeul s da p/ Semadgenlobis 26 fondis 6792 S/erTeul s. aqedan sammarTvel os arqivSi _ 7 fondis 1562 S/erTeul s, xol o teritoriul organo _ arqivebSi 27 fondis 6 625 S/erTeul s. (danarTi #III 8.a). miznobrivi eqspertiza Cautardeba central ur arqivsa da teritoriul arqivebSi Semotanil likvidirebul dawesebul ebebis daumuSavebel droebiT Sesanax saqmeebs.

saqarTvel os erovnul i arqivis mier Sedgenil i dawesebul ebebis, organizaciebis da sawarmoebis sanimuSo siebis safuZvel ze SemuSavdeba saarqivo sammarTvel osa da teritoriul i arqivebis dakompleqtebis wyaro-dawesebul ebaTa konkretul i siebi da 2013 wl is 1 maisiTvis saqarTvel os erovnul arqivSi wardgenil i iqneba monacemebi saarqivo sammarTvel osa da teritoriul i arqivebis dakompleqtebis wyaro-dawesebul ebebis siaSi momxdari cvl il ebebis Sesaxeb.

9. sammarTvel os saeqsperto-Semmowmebel i komisiis mier ganxil ul i iqneba sul _ 3491 Sesanaxi erTeul i, maT Soris: mmarTvel obiTi _ 3279 S/erTeul i, piradi warmoSobis dokumentebi moqal aqeebisagan _ 20 S/erTeul i da fotodokumenti _ 192 S/erTeul i.

2013 wel s gagrZel deba muSaoba dakompleqtebis wyaro-organizaciebsa da dawesebul ebebSi, maT sistemaSi Semaval i sajaro samarTl is iuridiul pirebSi saqmiswarmoebis mdgomareobis, saqmeTa formirebis, dokumentebis aRricxvis mdgomareobis, maTi damuSavebis xarixis da dacvis kontrol is uzrunvel sayofad. dawesebul ebaTa saqmeTammarTvel ebis da arqivze pasuxismgebel i pirebisTvis dagegmilia seminar-mecadineobis Catareba, saarqivo sakanonmdebl o bazis Seswavl isa da praqtikaSi gamoyenebis mizniT. gagrZel deba muSaoba im sazogadoebrivi organizaciebisa da kerZo samarTl is iuridiul i pirebis, moqal aqeebis piradi warmoSobis dokumentebis gamosavl enad, roml ebic warmoadgenen erovnul i saarqivo fondis Sevsebis Sesazl o wyaroebis.

aWaris avtonomiuri respublikis ganaTl ebis saministros, misi saqveuwyebo dawesebul ebebisa da sajaro samarTl is iuridiul pirebSi saarqivo saqmisa da saqmiswarmoebis mdgomareobis Semowmebis Sedegebis Sesaxeb cnoba warmodgenil i iqneba saqarTvel os erovnul arqivSi 1 oqtombrisTvis gamogzavnili programis Sesabamisad.

sazRvargareTTan, sazogadoebasTan, masmediasTan urTierTobis, publ ikaciisa da gamoyenebis ganyofil eba uZRveba da warmarTavs samecniero saqmianobas. 2013 wl isTvis moewyoba 9 gamofena, gegmiT gaTval iswinebul i 6 tel eradio gadacemis momzadeba, saarqivo sammarTvel os dawesebul ebebis special istTa Zal ebiT saarqivo masal ebze dayrdnobiT momzaddeba 12 statia aWaris avtonomiuri respubl ikis Jurnal -gazeTebSi da samecniero Jurnal „arxeionSi~ gamosaqveynebl ad.

Catardeba saarqivo sammarTvel osa da teritoriul arqivebSi 17 RonisZieba _ eqskursia gakveTil ebi da konferenciebi.gaTval iswinebul ia samecniero konferenciebis Catardeba Temaze: arqivistis dRisadmi, saqarTvel os damoukidebl obis dRisadmi, bavSvTa dacvis dRisadmi miZRvnil i, Catardeba III samecniero konferencia _ „samxreT-dasavl eT saqarTvel os, istoria, arqeol ogia, eTnol ogia~. saarqivo fondebis: a. samsonias, g. piniancis, fondi#8 (rel igiuri kul tebis dawesebul ebaTa, fondi #r-116 aWaris gamomgonebel Ta saol qo sabWo, fondi #r-115 (baTumis eTerzeTebis l aboratoriis mimoxil va). aRniSnul i RonisZiebedan saarqivo sammarTvel oSi Catardeba 9 RonisZieba, teritoriul i organos arqivebSi 8 RonisZieba.

momzaddeba ori sainiciativo informacia da 5 Tematuri nusxa. saqarTvel o-ukrainis urTierTobebi, „muzeumebi baTumSi~ _ 1930-2000 wl ebi, II nawil i, „bul varis ganaSenianebris istoriis amsaxvel i masal ebi, „baTumis quCebi~ (1926-2000w.) _II nawil i.

moxdeba piradi fondebis arqivistvis gadmocemis organizacia (m. xarazi, d. bal aZe, a. inaiSvil i). saqarTvel os teritoriaze arsebul i saxel mwifo arqivebSi aWaris Sesaaxeb arsebul i saarqivo dokumentebis gamovl ena da maTi asl ebis Semotana. gaTval iswinebul ia gagrZel des urTierToba kiril esa da meTodes bibli oTekasTan (sofia) aWaris

(baTumis) Sesaxeb arsebul i dokumentebis qseroasl ebis Semotanis Sesaxeb.

2013 wels momzaddeba da gamoicema samecniero Jurnal i „arxeioni-- s ori nomeri (danarTi #IV.10-16).

V- saqmeTa digital izacia

„erovnul i saarqivo fondisa da erovnul i arqivis Sesaxeb-saqarTvel os kanonSi cvl il ebebisa da damatebebis Sesaxeb Setanis Taobaze- saqarTvel os kanonis me-2 muxl is me-3 punqtis „b- qvepunqtis moTxovnis Sesrul ebisTvis saarqivo sammarTvel oSi Seiqmna sainformacio teqnologi ebisa da digital izaciis ganyofil eba da kanonSi momxdari cvl il ebebis safuZvel ze sammarTvel oSi daiwo da 2013 wels gegmis mixedvit gagrZel deba muSaoba sammarTvel os arqivSi dacul i qaral dsafuZvl iani dokumentebisa da videodokumentebis el eqtronul cifrul matarebel ze gadasatanad. 2013 wl istvis dagegmilia 2 fondis _ quTaisis saol qo sasamarTi os 1883-1921 wl ebis,baTumis ganyofil ebis da aWaris assr miwaTmowyobis saministros 1921-1937 wl ebis 2 636 saqmeTa erTeul is 132 032 furcl is da 56 saaRricxvo video kasetis el eqtronul cifrul matarebel ze gadatana. (danarTi #12.).

VI- material ur teqniki bazi ganvitareba.

aWaris avtonomiuri respublikis mtavrobis saqveuwyebo dawesebul eba _ saarqivo sammarTvel osa da teritoriul organo _ arqivebis (qobuleTi, xel vaCauri, qeda, Suaxevi, xulo) material ur-teqniki bazi ganvitarebis miznit 2013 wels gatval iswinebul ia teritoriul organo _ qobuleTis arqivis, municipal itetis mier saarqivo sammarTvel os uzurfuqtis wesiT gadmocemul Senobas saremonto samuSaoebis Catarebisa da organizebul ad saarqivo saqmeTa

axal SenobaSi gadatana, aseve gaTval iswinebul ia Suaxevis arqivSi xis stel aJebis Secvl a rkinis stel aJebiT da qedis arqivSi moZvel ebul i xis stel aJebis Secvl a axl iT. gaformdeba xel Sekrul eba ss „sil qnetTan~ da Sps „j eosel Tan~ saarqivo sammarTvel os, qobul eTis da xel vaCauris arqivebis internet momsaxurebis, ssip dacvis policiasTan usafrTxoebis sakiTxebTan dakavSirebiT.

saarqivo sammarTvel os da mis teritoriul organo _ arqivebis fondsacavebSi arsebul i dokumentebis cifrul matarebel ze gadatanis mizniT SeZenil i iqneba kmpiuterul i teqnika. 2013 wl isTvis gaTval iswinebul ia saarqivo sammarTvel os teritoriul i organo _ qeda, Suaxevi, xul os arqivebis internet qsel Si CarTva da gagrZel deba muSaoba saarqivo sammarTvel os erTian el eqtronul i qsel is mowyobisaTvis